

GLOSARIOS EN ALEMÁN *PUNTO Y COMA 78*

DEBATE: ¿DEBE ESPAÑA PEDIR PERDÓN POR LA CONQUISTA DE AMÉRICA? (P. 4)

1 transcurrir: vergehen, geschehen **2 conjuntamente:** gemeinsam **3 precedente:** angebracht, passend **4 sembrar:** säen **5 blanquear:** weißwaschen **6 vejación:** Schikane, Misshandlung **7 expolio:** Plünderung **8 matanza:** Massaker, Tötung **9 aislamiento:** Isolation **10 sanidad:** Gesundheitsversorgung **11 menospreciar:** geringschätzen

¿SABÍAS QUE... *LAS MENINAS DE VELÁZQUEZ ESCONDEN SECRETOS?* (P. 6)

1 cuadro: Bild **2 encargo:** Auftragsarbeit **3 etapa:** Phase, Periode **4 infanta:** Prinzessin **5 séquito:** Entourage, Gefolge **6 colocar:** arrangieren, anordnen **7 de frente:** von vorne **8 asomar:** hinauslehnen **9 retratar:** porträtieren **10 del fondo:** im Hintergrund **11 astutamente:** klug, geschickt **12 punto de fuga:** Fluchtpunkt **13 cinto:** Gürtel **14 aposentador:** Kammerdiener **15 caballero:** Ritter, Gentleman **16 limpieza de sangre:** Blutreinheit **17 reivindicar:** beanspruchen, einfordern **18 plasmar:** ausdrücken **19 ropaje:** Kleidung

COINCIDE. CHATEA. QUEDA (P. 8)

1 pareja: Partnerin oder Partner **2 estresante:** stressreich **3 repartir:** aufteilen **4 soltero:** alleinstehende Person, Single **5 ligar:** flirten **6 entablar:** beginnen, eröffnen **7 destreza:** Fähigkeit **8 pereza:** Trägheit **9 librar:** losstreten **10 exponerse:** sich selbst exponieren **11 constancia:** Beharrlichkeit **12 descargar:** herunterladen **13 corroborar:** bestätigen **14 rango:** Bandbreite **15 incrédulo:** misstrauisch **16 idear:** erhalten **17 arrastrar:** ziehen, wischen **18 conllevar:** mit sich bringen **19 derivar en:** führen zu, resultieren in **20 desvanecerse:** verschwinden **21 anhelar:** sich wünschen, sich sehnen nach **22 de oídas:** vom Hörensagen **23 pudor:** Scham **24 lema:** Motto **25 desenfadado:** ungezwungen **26 acotar:** limitieren, einschränken **27 regir:** (hier:) bestimmt sein von, sich orientieren an **28 flechazo a primera vista:** Liebe auf den ersten Blick **29 arrepentido:** reumütig **30 azar:** Zufall

VIAJE POR EL EXTRARRADIO CULTURAL ESPAÑOL (P. 14)

1 atesorar: besitzen **2 fomentar:** unterstützen, fördern **3 dotación:** Ausstattung **4 suplir:** ersetzen **5 envergadura:** Bedeutung **6 destacado:** herausragend **7 franquicia:** Franchise **8 trasera:** hinter **9 alzado frontal:** Fassade **10 taller:** Workshop **11 desbaratado:** beschädigen, zerstören **12 concierto:** Panorama **13 voladizo:** überragend, überhängend **14 ladera:** hangseitig **15 consagrado:** anerkannt **16 puntual:** zeitgenössisch **17 preso:** Gefangener **18 albergar:** beherbergen **19 antológico:** Retrospektive **20 cubierto:** Dach **21 angosto:** eng **22 tirar de:** beziehen von **23 risco:** Kliff **24 cornisa:** Kamm, Grat **25 acondicionamiento:** Renovierung, Sanierung **26 encomiable:** anerkennenswert **27 sobrepasar:** überschreiten **28 holgadamente:** leicht **29 con mimo:** mit Liebe **30 decano:** Dekan **31 extrarradial:** fern von den Zentren

ENTREVISTA A RICHARD BUENO (P. 20)

1 orgulloso: stolz **2 formar:** unterrichten, lehren **3 puntualizar:** hervorheben, betonen **4 sustrato:** Substrat **5 repercutir:** Einfluss haben auf, sich auf etwas auswirken **6 tópico:** Vorurteil **7 rodear:** umgeben **8 asemejar:** sich ähneln **9 estándar:** Standard, Norm **10 estrato:** Schicht, Level

ANTONIO MACHADO (P. 24)

1 barbarie: Brutalität, Barbarei **2 desencadenar:** losbrechen, auslösen **3 derrota:** Niederlage **4 de un plumazo:** auf einmal, mit einem Federstrich **5 instalarse:** sich niederlassen, sich einrichten **6 preocupado:** besorgt **7 bondad:** Gutherzigkeit **8 izar:** hochziehen **9 plasmar:** ausdrücken **10 chopo:** Pappel **11 vivienda:** Haus **12 conformar:** prägen **13 campo:** Land **14 sobrio:** schlicht, einfach **15 noria:** Wasserrad **16 hastío:** Überdruß, Verdruss **17 espina:** Dorn **18 arrancar:** herausziehen **19 clavado:** genagelt **20 senda:** Pfad **21 pisar:** betreten **22 destacar:** hervorstechen **23 retraso:** Rückständigkeit **24 ociosidad:** Faulheit, Muße **25 analfabeto:** Analphabet **26 laico:** sekulär, weltlich **27 apartado:** entlegen **28 indignar:** ärgern **29 apostar:** setzen auf **30 llanto:**

Jammern, Wehklage **31 copla**: Vers **32 señorito**: junger Mann von Stand **33 anclado**: verhaftet, festgefahren **34 inmovilista**: unbeweglich, starr **35 rancio**: muffig, antiquiert **36 bostezar**: gähnen **37 rudeza**: Rauheit **38 andrajós**: Fetzen, Lumpen **39 personaje**: fiktionaler Charakter, Figur **40 a la par**: gleichzeitig **41 dispuesto**: arrangiert **42 encartuchado**: eingepackt **43 de izquierdas**: (politisch) links **44 golpe de Estado**: Staatsstreich, Putsch **45 sublevado**: aufständisch **46 asediado**: belagert **47 caída**: Niederlage **48 destierro**: Exil **49 pesadumbre**: Last, Schmerz **50 atestado**: überladen **51 catedrático**: Professor **52 lector**: Lektor **53 rendir homenaje**: Tribut zollen

MÚSICA Y POESÍA (P. 28)

1 cantautor: Liedermacher

RETRATO (P. 29)

1 madurar: wachsen, reifen **2 torpe**: tollpatschig **3 aliño**: Schmuck, Würze **4 indumentario**: Kleidung **5 manantial**: Quelle **6 afeites (altes Spanisch)**: Make-up **7 trinar**: trillern **8 romanza**: Lied, Gedicht **9 grillo**: Grille **10 blandir**: schwingen, schwenken **11 docto oficio**: gelernter Beruf **12 forjador**: Schwertmacher **13 platicar**: reden, sich unterhalten **14 yacer**: liegen **15 tornar**: zurückkehren

A UN OLMO SECO (P. 30)

1 rayo: Blitz **2 musgo**: Moos **3 carcomido**: wurmstichig **4 polvoriento**: staubig **5 álamo**: Pappel **6 ruiseñor**: Nachtigall **7 urdir**: weben **8 leñador**: Holzfäller **9 yugo**: Joch **10 descuajar**: entwurzeln **11 tronchar**: zersplittern, zerreißen

SOLEDADES II / LA NORIA (P.31)

1 vereda: Pfad **2 pedantón**: pedantisch, kleinlich **3 apestar**: verpesten **4 cabalgar**: reiten **5 cangilón**: Kübel **6 compás**: Rhythmus

LA NOCHE DE SAN JUAN (P. 34)

1 hoguera: Lagerfeuer **2 astro**: Gestirn **3 cosecha**: Ernte **4 milagro**: Wunder **5 ateo**: Atheist **6 acudir**: herbeieilen, kommen **7 fuegos artificiales**: Feuerwerk **8 excursionista**: Wanderer **9 cima**: Gipfel **10 antorcha**: Fackel **11 destacar**: hervorstechen **12 labrador**: Landwirt **13 a pesar de**: obwohl **14 aprovechar**: ausnutzen **15 equiparable**: vergleichbar **16 novia**: Braut **17 concurso**: Wettbewerb **18 cabalgata**: Umzug mit Pferden **19 ofrenda**: Opfer **20 malfario**: Pech, Unglück **21 asar**: grillen **22 espeto**: Spieß **23 pinchito**: kleiner Happen auf einem kleinen Spieß **24 arrancar**: starten, beginnen

SEIS COSAS QUE NO SABES SOBRE EL ACEITE DE PALMA (P. 38)

1 desterrar: verbannen **2 cultivo**: Zucht **3 explotación**: Produktion **4 tachar**: streichen **5 nocivo**: schädlich **6 informe**: Report, Information **7 reclamo**: verlangen **8 corroborar**: nachweisen, bestätigen **9 untar**: streichen **10 cadena**: (Molekular-) Kette **11 no se deje engañar**: lassen Sie sich nicht täuschen

CONSEJOS (P. 42)

1 fiar: vertrauen **2 etiqueta**: Etikette